



PERSMOMENT Grenzeloos Bocageland  
CONFÉRENCE DE PRESSE Pays de Bocage sans Frontières

Woensdag/mercredi 24/05/23  
14h – 16h

**1. Doelgroep/groupe cible**

Lokale, regionale en landelijke pers / Presse locale, régionale et nationale

Eigen fotograaf voor groepsfoto (Marc) + cameraman (Alessio) om video over participatief proces totstandkoming masterplan te finaliseren / Photographe pour photo du groupe (Marc) et caméraman (Alessio) pour finaliser la vidéo sur le processus participatif de création du plan directeur

**2. Deelnemers/participants**

Bestuurlijke en ambtelijke vertegenwoordigers van een 50-tal organisaties die het samenwerkingsovereenkomst of de engagementsverklaring tekenden en daarmee verklaren de visie van het Bocagekompas uit te dragen en toe te passen en naar best vermogen de werking van het landschapspark te ondersteunen / Une cinquantaine d'organisations qui ont signé la déclaration d'engagement ou l'accord de coopération, déclarant leur engagement à promouvoir et à appliquer la vision de la Boussole du Bocage et à soutenir au mieux le fonctionnement du parc paysager.

Ondertekenaars samenwerkingsovereenkomst <i>Signataires de l'accord de coopération</i>			
	Organisatie <i>Organisation</i>	Aantal <i>Nombre</i>	Deelnemers persmoment <i>Participants moment de presse</i>
1	Regionaal Landschap Haspengouw en Voeren	3	Directeur Coördinator Landschapspark Coördinator gebiedsgerichte werking Voeren
2	Voeren	3	Burgemeester Diensthoofd Grondgebiedzaken Voorzitter gemeenteraad
3	Eijsden-Margraten	3	Burgemeester Wethouder Jacobs Medewerker Strategie & Ontwikkeling in Euregio
4	Gulpen-Wittem	3	Burgemeester Wethouder Waalfort Medewerker Toerisme en Recreatie
5	Vaals	2	Wethouder Verbeek Adviseur Leefomgeving
6	Plombières	3	Bourgmestre Échevin Agriculture Échevine Tourisme
7	Aubel	3	Bourgmestre Échevin Agriculture Employé Tourisme
8	Dalhem	3	Bourgmestre Échevin Agriculture Employé Aménagement du Territoire
9	Provincie Limburg (B)	3	Gedeputeerde Leefmilieu Lambrechts Kabinetmedewerker gedeputeerde Medewerker Provinciaal Natuurcentrum
10	Provincie Limburg (NL)	3 ?	Gedeputeerde ? Diensthoofd Plattelandsontwikkeling ? Projectleider Plattelandsontwikkeling

11	Provincie Luik	3 ?	Député Tourisme Klenkenberg ? Collaboratrice cabinet? Directeur Fédération du Tourisme ?
12	Euregio Maas-Rijn/Drielandenpark	3	Directeur EMR Cöördinator Drielandenpark Medewerker provincie Luik bij EMR
13	Agentschap voor Natuur en Bos	3?	Directeur Gebiedsgerichte werking? Medewerker Haspengouw en Voeren Medewerker Gebiedsgerichte werking Oost
14	Département de Nature et Forêt / SPW Ruralité ?	?	Directeur?

Ondertekenaars engagementsverklaring <i>Signataires de la déclaration de coopération</i>					
Deelnemers – inschrijven via <a href="#">online module!</a> Participants – inscrivez-vous <a href="#">en-ligne!</a>					
	VLAAMSE PARTNERS <i>PARTENAIRE FLAMANDS</i>		WAALSE PARTNERS <i>PARTENAIRE WALLONS</i>		NEDERLANDSE PARTNERS <i>PARTENAIRES NÉERLANDAIS</i>
15	Toerisme Voerstreek	26	Groupe d'Action Locale (GAL) Pays de Herve	37	Nationaal Landschap Zuid-Limburg
16	Visit Limburg	27	Maison du Tourisme de Pays de Herve	38	Landschapsbureau HeusschenCopier
17	Boerennatuur Vlaanderen	28	Agence de Développement Local (ADL) Lontzen – Plombières - Welkenraedt	39	Visit Zuid-Limburg
18	Boerenbond	29	Office du Tourisme du Pays d'Aubel	40	Natuurrijk Limburg
19	Landelijk Vlaanderen	30	Maison du Site Minier et Office du Tourisme de la Commune de Plombières	41	Bond Heemschut Limburg
20	Hubertusvereniging	31	Natagriwal	42	Stichting Ark Natuurontwikkeling
21	IOED Oost	32	Natagora	43	Staatsbosbeheer
22	Heem en Natuur Voeren	33	WWF	44	Natuurmonumenten
23	Bosgroep Limburg	34	Département Nature et Forêts (Liège & Verviers) / SPW - Ruralité ?	45	Limburgs landschap
24	Natuurpunt Beheer	35	Contrat Rivière Meuse aval	46	Waterschap Limburg
25	Stichting Elzéard	36	ULiège RISE	47	WML Limburgs drinkwater
	(...)		(...)	48	Stichting Natuurlijk Geuldal (...)

### 3. Vier kernboodschappen/quatre messages clés

#### 1. De lijnen die ons verbinden zijn onze kracht

*Les lignes qui nous relient sont notre force*

Het Grenzeloos Bocageland is een heuvelachtig lappendeken van lijnvormige landschapselementen zoals heggen, hagen, houtkanten, bomenrijen, graften en holle wegen, afgewisseld met hoogstamboomgaarden, oude bossen, snelstromende beken en talloze erfgoedrelicten zoals kastelen en vakwerkhuizen. Daarbij is de grote dichtheid aan lijnvormige landschapselement opvallend. Daarom gebruiken we de term "bocagelandschap". Naast de vele natuurlijke lijnen (hagen, bomenrijen, knotbomen, graften, ...) zijn er veel en sterke sociale relaties of "lijnen" over de grenzen van Vlaanderen, Wallonië en Nederland heen.

*Le Pays du Bocage sans Frontières, est un patchwork vallonné d'éléments paysagers linéaires tels que les haies, les bocages, les rangées d'arbres, les talus et les chemins creux, entrecoupés de vergers*

*hautes-tiges, de forêts anciennes, de cours d'eau rapides et de nombreux vestiges patrimoniaux tels que des châteaux et des maisons à colombages.*

*En outre, la forte densité d'éléments paysagers en forme de ligne est frappante. C'est pourquoi on parle de "paysage bocager". Outre les nombreuses lignes naturelles (haies, rangées d'arbres, arbres têtards, talus, etc.), il existe autant de relations ou de "lignes" sociales à travers les frontières de la Flandre, de la Wallonie et des Pays-Bas.*

➔ *Dit symboliseren we met een menselijke ketting langs hagen/graften op het persmoment.*  
*Nous symbolisons cela par une chaîne humaine le long des haies et des talus à la conférence de presse.*

## 2. We hebben elkaar nodig over de grenzen heen

***Nous avons besoin les uns des autres par-delà les frontières***

In het Grenzeloos Bocageland worden we geconfronteerd met urgente uitdagingen (achteruitgang van typische landschapselementen, overstromingen en droogtes, verdwijnen van unieke plant- en diersoorten, onzekere toekomst van de familiale landbouw, hoog recreatief en toeristisch medegebruik, lintbebouwing en toenemende verharding, ...). Slechts door structurele grensoverschrijdende samenwerking en het aantrekken van extra personeel en budgetten voor dit landelijk gebied kunnen we tot echte oplossingen komen.

*Dans le Pays du Bocage sans Frontières, nous sommes confrontés à des défis urgents (détérioration des éléments typiques du paysage, inondations et sécheresses, disparition d'espèces végétales et animales uniques, avenir incertain de l'agriculture familiale, forte fréquentation récréative et touristique, développement en ruban et urbanisation montant, ...). Seules une coopération transfrontalière structurelle et l'affectation de personnel et de budgets supplémentaires à ce territoire rural permettront de trouver de véritables solutions.*

## 3. Met een grensoverschrijdend landschapspark werken we, participatief en vanuit vertrouwen, aan duurzame actie op het terrein

***Avec un parc paysager transfrontalier, nous travaillons, de manière participative et en confiance, aux actions durables sur le terrain***

Het landschapspark Grenzeloos Bocageland wil, na erkenning door de Vlaamse overheid, optreden als neutrale gebiedscoördinator om, samen met de verschillende bestuursniveaus en de lokale betrokkenen, het landschap beter te beheren, te versterken en in te richten op maat van de streekidentiteit en de mensen die er wonen en werken. Als laagdrempelig contactpersoon en met een dienstverlening op maat wil het landschapspark vertrouwen opbouwen bij landbouwers, grondeigenaars en -gebruikers, ondernemers en inwoners.

Want de ideeën, wensen en dromen van lokale betrokkenen net als hun sterke praktijk- en gebiedskennis zijn cruciaal, om, gecombineerd met de logica van het landschap, het bocagelandschap van morgen vorm te geven.

*En cas de reconnaissance par le gouvernement flamand, le parc paysager Pays du Bocage sans Frontières veut agir en tant que coordinateur neutre territorial pour mieux gérer, renforcer et aménager le paysage, en collaboration avec les différents niveaux de gouvernement et les acteurs locaux, en fonction de l'identité régionale et les personnes qui y vivent et y travaillent. En tant que personne de contact accessible et avec des services sur mesure, le parc paysager vise à instaurer la confiance entre les agriculteurs, les propriétaires et les utilisateurs des terrains, les entrepreneurs et les habitants. Car les idées, les souhaits et les rêves des acteurs locaux, ainsi que leurs solides connaissances pratiques et territoriales sont essentiels, combinés à la logique du paysage, pour façonner le paysage bocager de demain.*

## 4. Het bocagekompas is onze houvast voor de toekomst

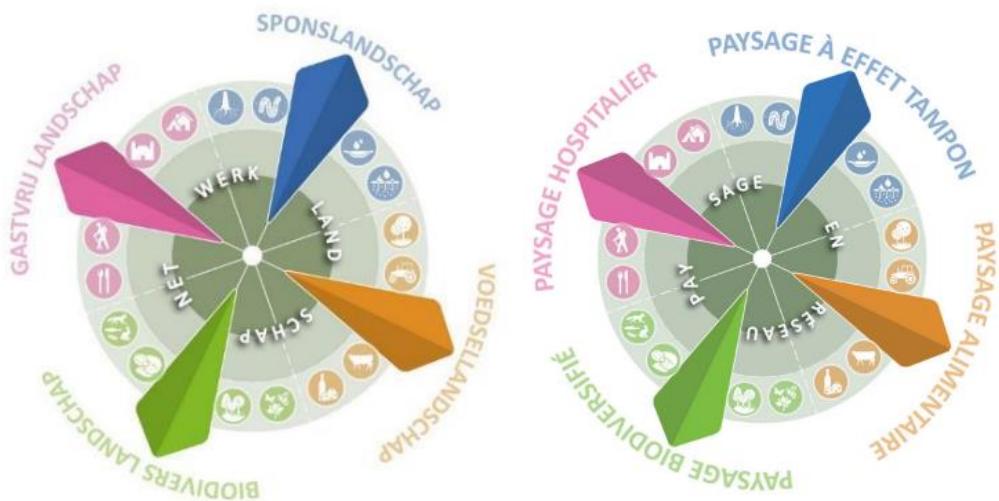
***La Boussole du Bocage est notre soutien pour le futur***

We gaan samen aan de slag met het bocagekompas. Dit is geen traditioneel kompas want het wijst niet naar het noorden, maar naar het midden. Het bocagekompas wijst op het belang om niet sectoraal te werken, maar vanuit een systeemdenken. Het netwerklandschap van natuurlijke en sociale lijnen is tegelijkertijd een voedsellandschap, een sponslandschap, een biodivers en een gastvrij

landschap. We brengen daarbij de natuurlijke en sociale rijkdom die het landschapspark herbergt tot kruisbestuiving. Zo bouwen we aan een divers, kleinschalig bocagelandschap waarvan de concrete invulling door menselijke creativiteit, met gepaste verdienmodellen en samenwerkingsverbanden en voortbouwend op cultuurhistorische waarden wordt vormgegeven.

*Nous travaillerons ensemble en utilisant la Boussole du Bocage. Il ne s'agit pas d'une boussole traditionnelle, car elle n'indique pas le nord, mais le centre. La Boussole du Bocage souligne l'importance de ne pas travailler de manière sectorielle, mais dans une perspective de pensée systémique. Le paysage en réseau des lignes naturelles et sociales est à la fois un paysage alimentaire, un paysage à effet tampon, un paysage biodiversifié et un paysage hospitalier. Ce faisant, nous visons à croiser les richesses naturelles et sociales que le parc paysager recèle. Nous construisons ainsi un paysage bocager diversifié, à petite échelle, dont l'interprétation concrète est façonnée par la créativité humaine, avec des modèles de revenus et des partenariats appropriés et en s'appuyant sur des valeurs culturelles et historiques.*

- ➔ Daarom zet vandaag iedere coalitiepartner zijn handtekening rond het bocagekompas.  
*C'est pourquoi, aujourd'hui, tous les partenaires de coalition signent autour de la Boussole du Bocage.*



Figuur : Het bocagekompas – Illustration : La Boussole du Bocage

#### 4. Locatie/endroit

Buitenlocatie (weide met concentratie aan hagen/graften) in gemeente Voeren – straat wordt afgesloten voor voldoende parking

*Endroit extérieur (prairie avec une concentration de haies et talus) dans la commune de Fourons - la rue sera fermée pour permettre un stationnement suffisant*

Voorstel locatie: Hoeve Knipke of perceel op Martelberg met zicht op Sint-Martens-Voeren -> eigenaars natrekken en contacteren! Parkeren: Deel van Kattenroth tijdelijk afsluiten?

*Endroit suggéré : Ferme Knipke ou terrain sur le Martelberg avec vue sur Fourons-Saint-Martin -> vérifier et contacter les propriétaires ! Parking : fermer une partie de Kattenroth temporairement?*

#### 5. Programma/programme

Richtlijn vooraf :

Iedereen draagt zoveel mogelijk kledij in lichte tinten (wit, beige, lichtblauw, lichtroze, ...) zodat contrast menselijke ketting in groen landschap zo groot mogelijk is !

*En termes d'habillement, chacun porte des tons clairs (blanc, beige, bleu clair, rose clair, etc.) afin que le contraste entre la chaîne humaine et le paysage vert soit le plus grand possible !*

Moderatie/modération: Ann-Sophie (coördinator/coordinateur)

### **13.30u: Aankomst / Arrivée**

Elke deelnemer ontvangt de brochure "bocagekompas".

*Chaque participant recevra la brochure "Boussole du bocage".*

### **14u: Ondertekening Bocagekompas door de coalitiepartners / Signature de la Boussole du bocage par les partenaires de coalition**

De verantwoordelijken/afgevaardigden van de 50-tal organisaties die deel uitmaken van de gebiedscoalitie zetten hun handtekening onder het logo van hun organisatie in de rand van het bocagekompas. / *Les responsables/délégués des cinquante organisations qui font partie de la coalition territoriale apposent leur signature sous le logo de leur organisation dans le cadre de la boussole du bocage.*

Ondertussen vertellen enkele van de coalitiepartners in een kort gesprek met Ann-Sophie over het belang van de oprichting van een grensoverschrijdend landschapspark en de inhoud van het Bocagekompas:

1. Burgemeester Voeren - waarom de gemeente het initiatief nam en met haar 6 buurgemeenten structureel wil gaan samenwerken in een landschapspark "Grenzeloos Bocageland"  
*Bourgmeestre Fourons - pourquoi la commune a pris l'initiative et souhaite coopérer structurellement avec ses six communes voisines au sein d'un parc paysager*
2. Burgemeester Plombières - de uitdagingen en bedreigingen waarmee dit gebied, het Grenzeloos Bocageland, geconfronteerd wordt  
*Bourgmeestre Plombières - les défis et les menaces qui pèsent sur ce territoire, le Pays du Bocage sans Frontières*
3. Burgemeester Gulpen-Wittem - de kracht van dit gebied zijn de natuurlijke en sociale lijnen die ons verbinden  
*Bourgmeestre Gulpen-Wittem - la force de ce territoire réside dans les lignes naturelles et sociales qui nous relient*
4. Gedeputeerde Leefmilieu en voorzitter RLHV Dhr Lambrechts – het landschap als verbindende factor om geïntegreerd samen te werken  
*Député Environnement et président Paysage Régional Hesbaye et Fourons Mr Lambrechts - le paysage comme facteur de liaison pour la coopération intégrée*
5. Gedeputeerde Toerisme Dhr Klenkenberg – het Bocagekompas als houvast voor de toekomst op korte en lange termijn  
*Député Tourisme Mr Klenkenberg - la Boussole du Bocage comme guide pour l'avenir à court et à long terme*
6. Waterschap Limburg – geïntegreerd werken aan een fluctuerend sponslandschap  
*Agence de l'Eau Limbourg – travailler de manière intégrée pour un paysage à effet tampon fluctuant*
7. Boerennatuur Vlaanderen – geïntegreerd werken aan een circulair voedsellandschap  
*Agriculteur et Nature Flandres - travailler de manière intégrée pour un paysage alimentaire circulaire*
8. Huis van het Toerisme Land van Herve – geïntegreerd werken aan een florerend gastvrij landschap  
*Maison du Tourisme Pays de Herve – travailler de manière intégrée pour un paysage hospitalier florissant*

9. Stichting Ark – geïntegreerd werken aan een bruisend biodivers landschap  
*Fondation Ark – travailler de manière intégrée pour un paysage biodiversifié dynamique*

**14.45u: Menselijke ketting langs hagen rond het bocagekompas – GROEPSFOTO & DRONEVIDEO / Chaîne humaine le long des haies autour de la Boussole du bocage – PHOTO DE GROUPE & VIDÉO PAR DRONE**

De deelnemers (bestuurders en verantwoordelijken, net als alle ambtelijke deelnemers aan het participatief proces voor de totstandkoming van het masterplan) staan langs de hagen en houden elkaar hand vast om zo de sterke sociale relaties in het gebied te symboliseren en de wil om nauwer te gaan samenwerken. / *Les participants (bourgmestres, députés et responsables, ainsi que tous les participants au processus participatif de création du plan directeur) se tiennent le long des haies et se donnent la main pour symboliser les fortes relations sociales dans la région et la volonté de travailler plus intensivement ensemble.*

**15.15u: Mogelijkheid tot persinterviews / interviews van coalitiepartners voor Youtube-video / napraten met een drankje**

Persinterviews mogelijk met :

*Interviews de presse possible avec :*

- Coördinator (Regionaal Landschap Haspengouw en Voeren)  
*Coordinateur (Paysage Régional Hesbaye et Fourons)*
- Burgemeesters en/of schepenen/wethouders van de zeven betrokken gemeenten  
*Bourgmestres et/ou les échevins des sept communes impliquées*
- Gedeputeerden van de drie (?) betrokken provincies (*NL gedeputeerde niet aanwezig?*)  
*Députés des trois (?) provinces impliqués (député néerlandais pas disponible ?)*
- Directeur Euregio Maas-Rijn  
*Directeur Euregio Meuse – Rhin*

Interviews met coalitiepartners voor eigen youtube-video / interviews avec partenaires de coalition pour la vidéo youtube :

Mogelijke vragen :

- Hoe kan een landschapspark een verschil maken volgens jou?
- Waaraan herken je het “Grenzeloos Bocageland”?
- Hoe intensief was de opmaak van een master- en operationeel plan?
- Heb je nieuwe mensen en organisaties leren kennen tijdens het participatief proces?
- Waar moet het landschapspark volgens jou prioritair mee aan de slag?
- Andere zaken die je nog wil meegeven mbt het kandidaat-landschapspark ...?

**6. Planning organisatie persmoment/Planification organisation conférence de presse**

Planning voorbereiding en nazorg persmoment <i>Planification de la préparation et du suivi de la conférence de presse</i>		
Deadline	Actie	Verantwoordelijke
2/5/23	Inschrijvingen & logo's coalitiepartners Inscriptions et logos partenaires de coalition	Coalitiepartners / <i>partenaires de coalition</i>
	Brochure “Bocagekompas” en persuitnodiging naar lay-out <i>Brochure “Boussole du Bocage” et invitation à la presse au mise en page</i>	Ann-Sophie
5/5/23	Voorstel persbericht naar partners	Ann-Sophie

	<i>Proposition communiqué de presse aux partenaires</i>	
8/5/23	Brochure "Bocagekompas" naar drukker <i>Brochure "Boussole du Bocage" à imprimer</i>	Kristel
12/5/23	Excel met perscontacten aanvullen <i>Compléter Excel avec les contacts presse</i>	WG COMM / GT COMM
15/5/23	Persuitnodiging verspreiden naar perscontacten <i>Distribution de l'invitation à la presse aux contacts de presse</i>	Ann-Sophie
	Draaiboek vesturen naar deelnemers persmoment <i>Envoi du script aux participants à la conférence de presse</i>	
17/5/23	Online samenvatting Masterplan & Operationeel plan + begrippenlijst naar lay-out <i>Résumé en ligne du Plan directeur &amp; Plan opérationnel + glossaire au mise en page</i>	Ann-Sophie
24/5/23	Online samenvatting op website RLHV, gemeentelijke websites en websites toeristische partners <i>Résumé en ligne sur les site internet de la RLHV, des communes et des partenaires touristiques</i>	WG COMM / GT COMM
	Klaarzetten, logistiek tijdens event en opruimen: <i>Mise en place, logistique pendant l'événement et nettoyage :</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bocagekompas in groot formaat geprint + 20-tal zwarte stiften / <i>Boussole du bocage imprimés en grand format + 20 marqueurs noirs</i></li> <li>• Gedrukte brochure "Bocagekompas" (150 ex) / <i>Brochure imprimée "Boussole du bocage" (150 ex)</i></li> <li>• Draagbare microfoon en geluidsversterking / <i>Microphone portable et amplification du son</i></li> <li>• Platform en tafeltje voor sprekers / <i>Plate-forme et table pour les orateurs</i></li> <li>• Tafel om bocagekompas op te leggen tijdens de ondertekening/ <i>Table pour poser la boussole du bocage lors de la signature</i></li> <li>• Tafels en opklapstoelen / <i>tables et chaises pliantes</i></li> <li>• Drank (water, lokaal appelsap, lokale wijn, ...) en vlaai / <i>Boissons (eau, jus de pomme local, vin local, ...) et tarte</i></li> <li>• Geprint persbericht, <i>Communiqué de presse imprimé</i></li> </ul>	Ann-Sophie Kristel/Sanne? Christel Erika Judith Julia ? Fabien ? Natascha ? Vera ?  Marc (fotograaf) Alessio (cameraman)
	Persbericht digitaal versturen samen met foto's <i>Envoyer communiqué de presse numériquement avec les photos</i>	Ann-Sophie & Marc
24 & 25/5/23	Sociale mediaberichten RLHV, gemeenten, toeristische partners en andere coalitiepartners <i>Messages sur les médias sociaux RLHV, municipalités, partenaires touristiques et les autres partenaire de coalition</i>	Coalitiepartners/ partenaires de coalition
25/5/23	Video participatief proces afronden en op Youtube zetten <i>Finaliser la vidéo du processus participatif et la mettre sur Youtube</i>	Alessio
26/5/23	QR-code naar youtube video en nieuwe groepsfoto in Masterplan opnemen <i>Inclure code QR de la vidéo en youtube et la nouvelle photo de groupe dans le Plan directeur</i>	Marc